

## The ash grove

1. Down yon - der green val - ley where stream - lets me - an - der, when  
twi - light is fad - ing, I pen - sive - ly rove. Or at the bright  
noon - tide in sol - i - tude wan - der a - mid the dark  
shades of the lone - ly ash grove. 'Twas there, while the black - bird was  
joy - ful - ly sing - ing, I first met my dear one, the  
joy of my heart. A - round us was glad - ness, the blue - bells were  
ring - ing, Ah! then lit - tle thought I how soon we should part.

Chords: F, C, F, Dm, Gm/Bb, C, F, Bb, F, C7, F, C, Dm, Gm/Bb, Bb, F, C7, F, C, G7, C, F, C, F, Dm, Gm/Bb, C, F, Bb, F, C7, F

LIEDER•PROJEKT

[www.liederprojekt.org](http://www.liederprojekt.org)

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus und SWR2

Aus dem Buch »Liebeslieder« von Carus und Reclam © 2016 Carus-Verlag, Stuttgart

[www.liederprojekt.org](http://www.liederprojekt.org) [www.carus-verlag.com](http://www.carus-verlag.com)

2. Still glows the bright sunshine o'er valley and mountain,  
still warbles the blackbird its note from the tree;  
Still trembles the moonbeam on streamlet and fountain,  
but what are the beauties of nature to me?  
With sorrow, deep sorrow, my bosom is laden,  
all day I go mourning in search of my love.  
Ye echoes! O, tell me, where is the sweet maiden?  
She sleeps 'neath the green turf down by the ash grove.



1. Da unten im grünen Tale, wo sich die Bächlein schlängeln,  
wenn das Zwielight verblasst, wandle ich in Gedanken  
versunken umher. Oder ich wandle einsam in der hellen  
Mittagsstunde, inmitten der dunklen Schatten des  
abgeschiedenen Eschenhains.  
Als die Amsel fröhlich sang, traf ich dort zum ersten Mal  
meine Liebe, die Freude meines Herzens. Um uns herum  
klingelten die Glockenblumen aus Freude. Ah, nicht der  
kleinste Gedanke daran, dass wir uns bald trennen würden.

2. Noch immer scheint die helle Sonne über das Tal und den  
Berg, noch immer trällert die Amsel ihr Lied von dem Baum.  
Noch immer strahlt der Mond auf Bächlein und Quellen, aber  
was sind die Schönheiten der Natur für mich?  
Mit Schmerz, tiefem Schmerz ist meine Brust beladen, den  
ganzen Tag traure ich auf der Suche nach meiner Liebe.  
Ihr Echos, sagt mir, wo ist die liebliche Maid? Sie schläft unter  
dem grünen Rasen dort unten im Eschenhain.

Melodie und Text: aus Wales